

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 41 (1979)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«Technique Agricole» dans le format A4 ?

## Votre avis nous intéresse !

Depuis quelques années, le Secrétariat central de l'ASETA reçoit fréquemment des propositions ou des demandes concernant le changement en A4 du format de notre périodique. Ce format correspond à celui du papier à lettres généralement utilisé dans les secrétariats et les administrations.

En septembre 1978, cette demande s'est faite encore plus pressante au sein du Comité central. Le Comité directeur a par conséquent décidé récemment de revoir tout le problème de manière approfondie, sans oublier de demander l'avis des lecteurs de notre périodique.

Je prie donc tous nos lecteurs de bien vouloir nous faire connaître leur opinion (qu'elle soit pour ou contre un changement de format) **jusqu'au 10 avril 1979.**

Prière d'utiliser à cet effet le questionnaire ci-dessous et de le retourner affranchi (imprimé) à l'adresse indiquée.

Tous mes remerciements par avance.

Pour le Secrétariat central:  
R. Piller

### Notre adresse:

Secrétariat ASETA  
case postale 210  
5200 BROUGG

---

## Questionnaire concernant Format A4

Désirez-vous: (Prière de marquer d'une croix ce qui convient)

- |  |                              |                              |
|--|------------------------------|------------------------------|
| a) conserver le format actuel (17 x 24 cm) | oui <input type="checkbox"/> | non <input type="checkbox"/> |
| b) adopter le format A4 (21 x 29,7 cm)     | oui <input type="checkbox"/> | non <input type="checkbox"/> |

Date:

Domicile:

Signature:

.....

---

## **«Technique Agricole» dans le format A4 ?**

A la page précédente, les lecteurs sont priés de bien vouloir nous donner leur avis sur un changement éventuel du format de notre périodique. Nous avons déjà eu le plaisir de recevoir de nombreuses réponses de la part des lecteurs de Suisse alémanique et nous ne manquerons pas de vous informer des résultats de notre enquête. Un très sincère merci à tous ceux qui voudront bien prendre la peine de nous retourner le questionnaire.

Cette enquête est destinée à nous donner une première idée des réactions de nos lecteurs. Elle se poursuivra dans deux semaines par l'envoi d'environ 500 numéros de «Technique Agricole» format A4 à des lecteurs de Suisse romande. (2000 exemplaires seront envoyés pour l'édition en langue allemande.) Le nom des destinataires ne nous est pas connu car les adresses ont été sélectionnées mécaniquement à l'imprimerie. Nous prions donc les lecteurs qui recevront ce numéro-spécimen de bien vouloir remplir le questionnaire qui lui sera joint et de le retourner à l'aide de l'enveloppe affranchie. Nous les en remercions très vivement.

Les firmes qui insèrent dans notre périodique seront également consultées et nous leur saurions gré de remplir le questionnaire qui leur sera adressé directement par la Régie des annonces Hofmann SA, à Zurich. Leur avis est également de grande importance dans la décision que prendra le Comité directeur et nous les remercions par avance.

TECHNIQUE AGRICOLE

La Rédaction

Publication No 3 de l'ASETA

### **Entretien des véhicules automobiles agricoles à moteur Diesel ou à benzine**

par W. Bühler et J.J. Romang,  
moniteurs de cours.

Format 14,8 x 21,0 cm, 44 pages  
et plus de 40 illustrations

**Prix fr. 3.—**

Pour l'obtenir, il suffit de verser le montant susmentionné au compte de chèques postaux 80 - 32608 (Zurich) de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture — ASETA, Brougg, et d'inscrire simplement «Publication No 3» au verso du coupon (partie de droite du bulletin de versement vert).